



Please to use, carefully read the instructions for use.

**GC Fuji ORTHO™**

SELF-CURED ORTHODONTIC BONDING ADHESIVE

For use only by a dental professional in the recommended indications.

- RECOMMENDED INDICATIONS**
- Bonding metal brackets and attachments.
  - Bonding ceramic brackets.
  - Band cementation only when extra band retention is desired.

**CONTRAINDICATIONS**

- Avoid use of this product in patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylic acid monomer or methacrylic polymer.
- Bonding polycarbonate brackets.
- Cementation of stainless steel crown-retained appliances (e.g., Herbst Appliances).

**DIRECTIONS FOR USE**

- Enamel Preparation
  - a) Using a prophyl cup or a brush, clean the bonding surfaces of the teeth with past (non-fluorinated) pumice and water.
  - b) Rinse thoroughly with water.
  - c) Using a sponge or cotton pellet, apply ORTHO CONDITIONER to the bonding surfaces of the teeth for 20 seconds.
  - d) Rinse thoroughly. Although successful results have been obtained with no enamel pretreatment, conditioning of the enamel bonding surfaces will increase the adhesive's bond strength. It is therefore recommended, especially for new users of GC Fuji ORTHO.

**CAUTION:** Etch the enamel bonding surfaces according to the etchant manufacturer's instructions. Rinse thoroughly.

The enamel bonding surfaces must be moist. An overly dry or desiccated tooth will adversely affect the bond strength. The optimum level of surface moisture can be obtained by wiping the bonding surfaces of the teeth with a moistened cotton roll immediately prior to bracket bonding. If the bonding surfaces become excessively dry, rehydrate by wiping them with the moistened cotton roll before bonding with GC Fuji ORTHO.

2. Powder Mixing and Dispensing
  - a) The standard powder to liquid ratio is 3.0g/1.0g. A level scoop or powder dispenser will ensure the most accurate dispensing.
  - b) For accurate dispensing of powder, tap the bottle gently. Do not shake or invert.
  - c) Hold the liquid bottle vertically and squeeze gently. Do not dispense the liquid bottles immediately after use.
3. Mixing
  - a) Divide the powder into 2 equal parts. Mix the first portion with ALL the liquid and mix for about 10 seconds. Incorporate the remaining powder thoroughly for an additional 10-15 seconds (total 20-25 seconds). Note: The working time is approximately 3 minutes from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten the working time, and lower temperatures will extend it.

**Bonding Procedure**

1. Bracket Placement
  - a) Coat the bonding surface of the bracket completely with the mixed adhesive.
  - b) Position the coated bracket on the tooth.
  - c) Press the bracket firmly against the enamel surface. Using an explorer or fingernail, remove the excess adhesive at this time. Press the bracket again. Continue placing additional brackets. Place all brackets in a quadrant or in the full arch. More than one mix of adhesive may be necessary.

**AFTER REMOVING EXCESS ADHESIVE, BE CAREFUL NOT TO TOUCH THE BRACKETS FOR 20 SECONDS.** MOVEMENT OF THE BRACKETS AT THIS POINT MIGHT DECREASE THE BOND STRENGTH.

CSHOW the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.

**B. Acrylic Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.

**B. Appliances**

1. Prepare the tooth surface as described for metal brackets. Roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
2. Prepare the teeth as mentioned in section #1.
3. Apply the adhesive to the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surface of the teeth.
4. Fit the internal surface of the appliance with GC Fuji ORTHO, and cure.
5. Seat into proper position.
6. Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
7. Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
8. After initial activation can begin at the patient's bedtime the same evening.

**D. Banding Procedure**

1. Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with the fingers of the opposite hand, place the ligature into the bracket. If resistance is felt, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket.
2. Apply the adhesive with a scalpel or rotary instrument.



Pravilna uporaba, natančno preberite navodila za uporabo.

**GC Fuji ORTHO™**

SAMOLIMERIZIRAJUČI ORTODONTSKI CEMENT ZA ZALEPNEVANJE

ZA UPORABA SA MO TO STOMATOLOGI ZA PREPOROČENE INDIKACIJE.

- PREPOROČENE INDIKACIJE**
- Zalepanje na metalni braket in prisposobjena.
  - Zalepanje na porcelaninski braket.
  - Zalepanje na keramični braket.
  - Zalepanje na porcelaninski braket.
  - Zalepanje na porcelaninski braket.

**CONTRAINDICAZIONI**

- Evitare l'uso di questo prodotto in pazienti con allergie note a cemento a base di silicato ionomerico, monomero metacrilico o polimeri metacrilici.
- Collare polycarbonato.
- Apparecchi ortodontici in acciaio inossidabile (es. Apparecchi Herbst).

**DIREZIONI PER L'USO**

- Preparazione dell'Enamel
  - a) Usando un prophyl cup o un pennello, pulire le superfici di legame dei denti con pasta (non fluorata) di pomice e acqua.
  - b) Risciacquare accuratamente con acqua.
  - c) Usando una spugna o un batuffolo di cotone, applicare ORTHO CONDITIONER alle superfici di legame dei denti per 20 secondi.
  - d) Risciacquare accuratamente con acqua.

Il cemento di legame deve essere applicato sulle superfici di legame dei denti che sono umide. Un dente eccessivamente asciutto ridurrà il risultato di legame. Per ottenere il risultato di legame ottimale, idratare le superfici di legame dei denti con un rullo di cotone umido prima di applicare il cemento. Se le superfici di legame dei denti sono eccessivamente asciutte, idratare le superfici di legame dei denti con un rullo di cotone umido prima di applicare il cemento.

**CAUTION:** Etch the enamel bonding surfaces according to the etchant manufacturer's instructions. Rinse thoroughly.

The enamel bonding surfaces must be moist. An overly dry or desiccated tooth will adversely affect the bond strength. The optimum level of surface moisture can be obtained by wiping the bonding surfaces of the teeth with a moistened cotton roll immediately prior to bracket bonding. If the bonding surfaces become excessively dry, rehydrate by wiping them with the moistened cotton roll before bonding with GC Fuji ORTHO.

2. Miscelazione e Distribuzione della Polvere
  - a) Il rapporto standard tra polvere e liquido è 3,0g/1,0g. Una spatola livellata o un distributore di polvere garantirà la miscelazione e la distribuzione più accurate.
  - b) Per un'accurata distribuzione della polvere, battere leggermente il contenitore. Non scuotere o capovolgere.
  - c) Tenere il liquido in modo verticale e spremere dolcemente. Non versare il liquido immediatamente dopo l'uso.

Dividere la polvere in due parti uguali. Mescolare la prima porzione con tutto il liquido e mescolare per circa 10 secondi. Incorporare il rimanente della polvere accuratamente per altri 10-15 secondi (totale 20-25 secondi). Nota: Il tempo di lavoro è di circa 3 minuti a partire dall'inizio della miscelazione a 23°C (73,4°F). Temperature più elevate accorceranno il tempo di lavoro, e temperature più basse lo allungheranno.

**Procedura di Legatura**

1. Posizionamento del Braccio
  - a) Coprire la superficie di legame del braccio completamente con il miscelato adesivo.
  - b) Posizionare il braccio sul dente.
  - c) Premere il braccio contro la superficie del dente. Usare un esploratore o unghia per rimuovere l'eccesso di adesivo in questo momento. Premere il braccio ancora. Continuare a posizionare i bracci. Posizionare tutti i bracci in un quadrante o in tutto l'arco. Più di un miscelato adesivo può essere necessario.

**Dopo la rimozione dell'eccesso di adesivo, stare attenti a non toccare i bracci per 20 secondi.** IL MOVIMENTO DEI BRACCI A QUESTO PUNTO POTREBBE RIDURRE LA FORZA DI LEGAME.

Mostrare l'adesivo per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.

**C. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B. Apparecchi ortodontici**

1. Preparare la superficie del dente come descritto per i bracci metallici. Ruvidare e creare fori di ritenzione sulle superfici interne dell'apparecchio.
2. Preparare i denti come descritto in sezione #1.
3. Applicare l'adesivo all'apparecchio, applicare la vaselina sulla superficie occlusale dei denti.
4. Adattare l'apparecchio al dente.
5. Sedurre in posizione corretta.
6. Rimuovere immediatamente l'eccesso di adesivo dalla periferia dell'apparecchio.
7. Consentire all'adesivo di indurire per circa 5 minuti a partire dall'inizio della miscelazione.
8. Dopo l'attivazione iniziale, può iniziare la cura la sera stessa.

**D. Procedura di Legatura**

1. Afferrare il braccio con un tagliando e, mentre si sostiene il dente con le dita delle mani opposte, inserire il braccio nel supporto. Se si avverte resistenza, provare a ruotarlo in senso opposto dopo aver desiccatolo (usando un aspiratore) intorno al braccio.
2. Applicare l'adesivo con un rasoio o uno strumento ortodontico.

**B.**







Prior to use, carefully read the instructions for use. **EN**

## GC Fuji ORTHO™

SELF-CURED ORTHODONTIC BONDING ADHESIVE

For use only by a dental professional in the recommended indications.

### RECOMMENDED INDICATIONS

- Bonding metal brackets and attachments.
- Bonding ceramic brackets.
- Bonding acrylic appliances.
- Band cementation only when extra band retention is desired.

### CONTRAINDICATIONS

- Avoid use of this product in patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylate monomer or methacrylic polymer.
- Bonding polycarbonate brackets.
- Cementation of stainless steel crown-retained appliances (e.g., Herbst Appliances).

### DIRECTIONS FOR USE

- Enamel Preparation
  - Using a prophyl cup or a brush, clean the bonding surfaces of the teeth with plain (non-fluoridated) pumice and water.
  - Rinse thoroughly with water.
  - Using a sponge or cotton pellet, apply ORTHO CONDITIONER to the bonding surfaces of the teeth for 20 seconds. Rinse thoroughly. Although successful results have been obtained with no enamel pretreatment, conditioning of the enamel bonding surfaces will increase the adhesive's bond strength. It is therefore recommended, especially for new users of GC Fuji ORTHO.

**OPTIONAL:**  
Etch the enamel bonding surfaces according to the etchant manufacturer's instructions. Rinse thoroughly.  
Note:  
The enamel bonding surfaces must be moist. An overly dry or desiccated enamel surface will adversely affect the bond strength. The optimum level of surface moisture can be obtained by wiping the bonding surfaces of the teeth with a moistened cotton roll immediately prior to bracket bonding. If the bonding surfaces become desiccated during the bonding procedure, rehydrate by wiping them with the moistened cotton roll before bonding with GC Fuji ORTHO.

- Powder and Liquid Dispensing
  - The standard powder to liquid ratio is 3.0 g/g/1.0 g. 1 level scoop of powder to 1 drop of liquid.
  - For accurate dispensing of powder, tap the bottle gently. Do not shake or invert.
  - Hold the liquid bottle vertically and squeeze gently.
  - Close bottles immediately after use.

- Mixing
  - Divide the powder into 2 equal parts. Mix the first portion with ALL the liquid and mix for about 10 seconds. Incorporate the remaining powder and mix thoroughly for an additional 10-15 seconds (total 20-25 seconds).
  - Note:  
The working time is approximately 3 minutes from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten the working time, and lower temperatures will extend it.

- Bonding Procedure
  - Coat the bonding surface of the bracket completely with the mixed adhesive.
  - Position the coated bracket on the tooth.
  - Press the bracket firmly against the enamel surface. Using an explorer or a scaler, remove the excess adhesive at this time. Press the bracket again. Continue placing additional brackets. Place all brackets in a quadrant or in the full arch. Note: More than one mix of adhesive may be necessary.

**AFTER REMOVING EXCESS ADHESIVE, BE CAREFUL NOT TO DISTURB THE BRACKETS BEFORE THE ADHESIVE IS CURED. MOVEMENT OF THE BRACKETS AT THIS POINT WILL DECREASE THE BOND STRENGTH.**

  - Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
  - Insert leveling wire and complete initial procedures. A light force wire (e.g., .016 NITI or equivalent) is recommended at the initial bonding.

Notes:

  - Bonding ceramic brackets:  
Chemically-retentive bases must be etched and silanated. If not etched and silanated by the manufacturer, etch and silanate before bonding with GC Fuji ORTHO. If bracket bases become contaminated, follow the manufacturer's directions for cleaning, and/or etching and silanating. No treatment is required for mechanically-retentive bases.
  - Bonding brackets to porcelain restorations: Prepare porcelain surfaces by etching and silanating according to manufacturer's directions. Bond with GC Fuji ORTHO as per above.
  - Bonding brackets to amalgam/metal alloy restorations: Lightly roughen the metal surface with a disc or a fine diamond point before placing GC Fuji ORTHO.
- Acrylic Appliances
  - Using a microetcher or a rotary instrument, roughen and place retention holes in the internal surface of the appliance.
  - Prepare the teeth as mentioned in section #1.
  - To facilitate removal of the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surfaces of the teeth.
  - Fill the internal surfaces of the appliance with GC Fuji ORTHO.
  - Seat into proper position.
  - Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
  - Allow the adhesive to cure approximately 5 1/2 minutes from start of mixing.
  - Appliance activation can begin at the patient's bedtime the same evening.
- Debonding Procedure
  - Brackets
    - Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with fingers from the lingual side, give a sharp clockwise rotation to the bracket. If resistance is met, try again twisting in the opposite direction after desiccating (using an air syringe) the tooth around the bracket. Remove any residual adhesive with a scaler or rotary instrument.
  - Appliances
    - To remove bonded appliances, flex the appliance in multiple sites with band removing pliers. If this does not remove the appliance, section the appliance, desiccate the adhesive, and remove the appliance.

**STORAGE:**  
Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4-25°C / 39.2-77.0°F).

- PACKAGES**
- Standard Package: 40 g powder (1), 8 g (6.8 mL) liquid (2) with a powder scoop, a plastic spatula, a set of mixing pads (No. 23)
  - Replacement Package:
    - 40 g powder with a powder scoop
    - 8 g (6.8 mL) liquid
- CAUTION**
- In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.
  - In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
  - Do not mix powder or liquid with any other glass ionomer materials.
  - In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
  - Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.gceurope.com> or for The Americas <http://www.gcamerica.com>. They can also be obtained from your supplier.

**CLEANING AND DESINFECTING**  
**MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS:** to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.  
**DO NOT IMMERGE:** Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects - Reporting:  
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:  
[https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en)  
as well as to our internal vigilance system: [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental)  
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 06/2019

**Rx Only**

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

PRINTED IN JAPAN

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! **DE**

## GC Fuji ORTHO™

SELBSTHÄRTENDER GLASIONOMER ZEMENT FÜR KIEFERORTHOPÄDISCHE BEFESTIGUNGEN

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche verwenden.

### EMPFOLHENE ANWENDUNGSBEREICHE

- Befestigung von Metall-Brackets und Halteelementen.
- Befestigung von Keramik-Brackets.
- Befestigung von Kunststoff-Apparaten.
- Befestigung von Bändern nur wenn extreme Haftfestigkeit gefordert ist.

### GEGENANZEIGEN

- Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannten Allergien gegen Glasionomer-Zementen, Methacrylat-Monomer oder Methacrylat-Polymer.
- Befestigen von Polycarbonat-Brackets.
- Befestigen von kieferorthopädischen Apparaten an Stahlkronen (e.g., Herbst Applian-ces).

### GEBRAUCHSANWEISUNG

- Schmelzvorbereitung
  - Die Zahnoberfläche mit Bimspulver (nicht fluoridiert) und Wasser unter Wasser gründlich reinigen.
  - Gründlich mit Wasser abspülen.
  - Mit einem Schwämmchen oder einem Watte Pellet ORTHO CONDITIONER auf die zu befestigende Zahnoberfläche auftragen, 20 sec einwirken lassen und gründlich mit Wasser abspülen. Auch bei nicht behandelten Schmelzoberflächen wurden in klinischen Anwendungen erfolgreiche Ergebnisse erzielt, trotzdem wird eine Schmelzkontidionierung empfohlen, da diese die Haftfestigkeit erhöht.

- OPTION:  
GC Fuji ORTHO kann sowohl mit der NON ETCH-als auch mit der ETCH-Technik angewandt werden.Wenn die ETCH-Technik angewandt wird, das Ätzelgahl nach der Gebrauchsanleitung des Herstellers anwenden, gründlich mit Wasser abspülen.
- Die Schmelzoberfläche muß feucht sein. Eine austrocknete oder trockene Schmelzoberfläche beeinflusst die Haftfestigkeit negativ.

- Ein optimale Feuchtigkeit wird erreicht, wenn unmittelbar vor dem Zementieren die Zahnoberfläche mit einer feuchten Watterolle abgewischt wird. Wenn die Schmelzoberfläche während des Zementierens austrocknet, diesen Vorgang wiederholen.

- Dosieren
  - Das Standard Pulver/Flüssigkeitsverhältnis ist 3g/1g; dies entspricht 1 Dosierlöffel Pulver und 1 Tropfen Flüssigkeit.
  - Pulverglas vor der Entnahme leicht aufklopfen. Nicht schüttein oder auf den Kopf stellen.
  - Flüssigkeitsflasche zum Dosieren senkrecht nach unten halten und leicht drücken.
  - Nach dem Gebrauch Pulverglas und Flüssigkeitsflasche sofort verschließen.

- Mélange
  - Diviser la poudre en deux parties égales. Mélanger la première partie de la poudre avec TOUT le liquide pendant 10 secondes. Incorporer le reste de la poudre et mélanger de nouveau le tout 10 à 15 secondes. (Le temps de mélange total = 20 à 25 secondes)

- Mischen
  - Pulver auf einen Anmischblock in 2 gleiche Teile aufteilen. Die erste Portion mit der gesamten Flüssigkeit für 10sec. mischen. Dann den Rest hinzufügen und für weitere 10-15sec mischen (totale Mischzeit 20-25sec).
- Anmerkung:  
Die Verarbeitungszeit beträgt etwa 3min, ab Mischbeginn bei 23°C (73.4°F). Höhere Temperaturen verkürzen, tiefere Temperaturen (z.B. Anmischen auf einer gekühlten Glasplatte) verlängern die Verarbeitungszeit.

- Zementieren
  - Die Haftoberfläche der Brackets komplett mit dem angemischten Zement bedecken.
  - Das so präparierte Bracket auf dem Zahn positionieren.
  - Das Bracket vollständig gegen die Schmelzoberfläche pressen.
  - Überschüssiges Zement mit einer Sonde oder einem Scaler entfernen. Das Bracket noch einmal anpressen. Mit dem Plazieren von weiteren Brackets fortfahren, entweder in einem Quadranten oder in einem vollen Zahnbogen. Dafür kommt mehr als eine Mischung notwendig sein.

- ACHT ENTFERNUNG DES GROßEN ÜBERSCHÜSSES DIE BRACKETS NICHT MEHR BEWEGEN BIS DER ZEMENT ABGEBUNDEN HAT. EINE BEWEGUNG DER BRACKETS ZU DIESEM ZEITPUNKT KANN EINE VERRINGERUNG DER HAFTFESTIGKEIT BEDEUTEN.
- Die Entfernung des Metalls vor dem Plazieren von GC Fuji ORTHO mit einer Scheibe oder einem feinen Diamanten leicht anrauhern.
- Umritzelbar nach dem Abbinden einen Nivellierdraht einsetzen und anfängliche Arbeiten kompletieren. "Light Force Wire" (z.B. Nitonol 0,016) oder Ähnliche verwenden.

- Befestigen von Keramikbrackets: Das chemisch retentive Bracket muß geätzt und silanisiert werden. Ist es nicht vom Hersteller geätzt und silanisiert, muß vor dem Befestigen mit GC Fuji ORTHO geätzt und silanisiert werden. Wird die chemisch retentive Seite kontaminiert, nach Herstellerangaben reinigen und/oder ätzen und silanisieren. Bei mechanisch retentiven Brackets ist keine Behandlung erforderlich.
- Bei Kleben von Brackets an Amalgam oder Metallrestaurationen die Haftoberfläche des Metalls vor dem Plazieren von GC Fuji ORTHO mit einer Scheibe oder einem feinen Diamanten leicht anrauhern.

- B.Kunststoff-Apparate
  - Die Oberfläche nach Herstellerangaben anätzen und anrauhern und Retentionslöcher an der Acryloberfläche anbringen um eine mechanische Verbindung zu gewährleisten.
  - Die Zähne wie unter Punkt 1) beschrieben vorzubehandeln.
  - Um überschüssigen Zement auf der Occlusalfäche leicht zu entfernen, diese mit Vaseline beschichten.
  - Auf die Innenseite des Apparates GC Fuji ORTHO geben.
  - Korrekt plazieren.
  - Grobüberschuß mit einer Sonde oder einem Scaler sofort entfernen.
  - Nach dem Zement für etwa 5 1/2min. ab Mischbeginn aushärten lassen.
  - Der Apparat kann am selben Abend vor dem zu Bett gehen aktiviert werden
- Entfernungstechnik
  - Brackets
    - Das Bracket mit einem Ligaturenschnneider oder einer Zange packen, den Zahn mit dem Finger von der lingualen Seite unterstützen, und das Bracket kurz im Uhrzeigersinn drehen. Sollte es sich nicht sofort lösen, das Bracket nach Trocknung von allen Seiten (Luftbläser), in die entgegengesetzte Richtung drehen. Verbleibenden Zement mit einem Scaler und mit rotierenden Materialien entfernen.
  - Apparate
    - Um den Apparat zu entfernen, diesen mit einer Bandentfernungs-Zange an mehreren Stellen aufheben. Wenn so der Apparat noch nicht entfernt werden kann, mit einem geeigneten Instrument den Apparat teilen, den Zement (über-) trocknen und dann den Apparat entfernen.

**LAGERUNG**  
Empfohlen für die optimalen Eigenschaften:Kühl und trocken lagern (4-25°C/39,2-77,0°F).

**HANDELSFORM**  
1. Standard Packung: 40 g Pulver (1) - 8g (6.8 mL) Flüssigkeit(2), Meißlöffel, Plastikspatel, Mischblock (Nr.23) 2. Nachfüllpackung: a) 40 g Pulver mit Meißlöffel b) 6,8 mL Flüssigkeit

- HINWEISE**
- Die Flüssigkeit bzw. die Mixtur nicht mit der Mundschleimhaut oder der Haut in Kontakt bringen. Bei Kontakt, das Material sofort mit einem in Alkohol getränkten Schwamm oder Baumwolltupfer abwischen und sorgfältig mit Wasser spülen.
  - Das Material nicht in die Augen bringen. Bei Augenkontakt, sofort mit Wasser spülen und den Arzt aufsuchen.
  - GC Fuji ORTHO Flüssigkeit und Pulver nicht mit anderen Glasionomer-Materialien mischen.
  - In seltenen Fällen kann es zu einer Sensibilisierung kommen. Bei Auftreten einer solchen die Benutzung abbrechen und einen Mediziner aufsuchen. Es sollte stets Persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille getragen werden.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

**REINIGUNG UND DESINFEKTION**  
VERPACKUNG ZUM MÖHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.  
**NIE MALSH TAUCHDESINFIZIEREN.** Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.  
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:  
<http://www.gceurope.com>  
In Amerika gilt folgender Link:  
<http://www.gcamerica.com>  
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

Zuletzt aktualisiert: 06/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi. **FR**

## GC Fuji ORTHO™

CIMENT VERRE IONOMÈRE CHÉMOPOLYMÉRISABLE POUR COLLAGE ORTHODONTIQUE

Ce produit est réservé à l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

### UTILISATIONS

- Collage des brackets et attaches métalliques.
- Collage des brackets céramiques.
- Collage d'appareils en résine acrylique.
- Collage de bagues sensibles lorsqu'une rétention élevée est souhaitée.

### CONTRE INDICATIONS

- Évitez l'utilisation de ce produit chez des patients souffrant d'allergies connues au verre ionomère, au monomère méthacrylate ou au polymère méthacrylate.
- Collage de brackets polycarbonates.
- Collage des appareils avec couronne en acier inoxydable (ex : Appareils Herbst).

### MODE D'EMPOI

- Préparation de l'émail
  - Nettoyer la surface de la dent avec de la ponce et de l'eau, prophyl cup ou une brosse.
  - Rincer soigneusement à l'eau.
  - Avec une éponge ou une boulette de coton, appliquer ORTHO CONDITIONER sur la surface de collage de la dent pendant 20 secondes.
- S'acquiescer soigneusement de l'eau.
- Gründlich mit Wasser abspülen. Même si des résultats satisfaisants ont été obtenus sans prétraitement de la dent, le conditionnement de la surface de la dent augmentera la force d'adhésion. Dès lors, il est recommandé, particulièrement pour les nouveaux utilisateurs de GC Fuji ORTHO.

- OPTION:  
Mordancer la surface de l'émail en respectant le mode d'emploi des fabricants de produits de mordantage.  
Note:  
Garder la surface humide. Une surface trop sèche ou trop déshydratée affectera la force d'adhésion. Un niveau d'humidité parfait peut être obtenu en humidifiant les surfaces à coller de la dent avec un coton humide préalablement au collage du bracket. Si la surface devient trop sèche pendant la procédure de collage, réhydrater en humidifiant la surface avec une boulette de coton humide avant de coller avec GC Fuji ORTHO.
- Préparation de la poudre et du liquide
  - Le ratio standard Poudre/ Liquide est de 3,0g /1,0g. Cette consistance peut être obtenue en mélangeant de nouveau le tout 10 à 15 secondes.
  - Pour un dosage plus précis de la poudre, tapoter légèrement le flacon. Ne pas secouer ni retourner le flacon.
  - Tenez le flacon de liquide verticalement et appuyer doucement.
  - Reboucher les flacons aussitôt après utilisation.
- Mélange
  - Diviser la poudre en deux parties égales. Mélanger la première partie de la poudre avec TOUT le liquide pendant 10 secondes. Incorporer le reste de la poudre et mélanger de nouveau le tout 10 à 15 secondes. (Le temps de mélange total = 20 à 25 secondes)

Le temps de travail est d'environ 3 minutes après le fin du mélange à 23°C (73.4°F). Une température plus élevée raccourcira le temps de travail une température plus basse l'allongera.

- Procédure de collage
  - Brackets
    - Enduire complètement la surface des brackets avec le mélange obtenu.
    - Positionner le bracket sur la dent.
    - Presser le bracket fermement contre la surface de l'émail. Enlever à ce moment l'excès de colle avec un instrument à détacher ou une sonde.
    - Presser de nouveau le bracket. Continuer ainsi à placer les autres brackets. Placer tous les brackets d'un quadrant ou de l'arcade complète. Plusieurs mélanges seront peut être nécessaires.

- AVOIR POSITIONNÉ TOUS LES BRACKETS, FAITES ATTENTION DE NE PAS LES DÉPLACER AVANT LA FIN DE LA POLYMERISATION DE L'ADHÉSIF. TOUS LES MOUVEMENTS DES BRACKETS À CE STADE POURRAIENT DIMINUER LA FORCE D'ADHESION.
- Le temps de prise est d'environ 5 minutes 30 à partir du début du mélange.
- Insérer le fil et poursuivre la procédure. Un fil Nitonol 0,016 ou équivalent est recommandé à ce stade.

- Notes:
- Collage des brackets en céramique: Les zones de liaison chimique doivent être mordancées puis silanisées. Si ces opérations n'ont pas été réalisées ou si la fabrication du Zement n'est pas silanée, le bracket avant collage avec GC Fuji ORTHO. Si les zones concernées ont été contaminées, suivre les instructions du fabricant pour le nettoyage et/ou le mordantage et la silanisation.
  - Aucun traitement particulier n'est requis pour les zones de rétention mécaniques.
  - Collage de brackets sur restaurations céramiques: Préparer la surface de la céramique en mordantant et en la silanant selon les instructions du fabricant. Coler avec GC Fuji ORTHO comme indiqué ci-dessus.
  - Collage sur amalgam ou alliage métal: polir la surface du métal avec un disque ou une fraise diamantée avant de placer GC Fuji ORTHO.

- Appareils acrylique
  - Préparer la surface de l'acrylique avec un instrument rotatif, rendre la surface rugueuse et réaliser des trous de rétention dans la surface interne de l'appareil.
  - Préparer la dent comme mentionné dans la section #1
  - Pour faciliter le retrait de l'appareil, placer de la vaseline sur les surfaces occlusales internes du dispositif.
  - Enduire la surface interne de l'appareil de GC Fuji ORTHO.
  - Positionner correctement l'appareil.
  - Retirer l'excès de ciment des bords de l'appareil.
  - Laisser polymériser approximativement 5 minutes 30 secondes après le début du mélange.
  - Le traitement orthodontique peut démarrer le soir même.
- TECHNIQUE DE DEPOSE
  - Brackets
    - Enduire la surface interne de l'appareil de GC Fuji ORTHO.
    - Positionner correctement l'appareil.
    - Retirer l'excès de ciment des bords de l'appareil.
    - Laisser polymériser approximativement 5 minutes 30 secondes après le début du mélange.
    - Le traitement orthodontique peut démarrer le soir même.

**CONSERVATION**  
Pour des performances optimales, conserver dans un endroit frais et à l'abri de la lumière (4-25°C/39,2-77°F).

**CONDITIONNEMENT**  
1. Conditionnement standard 40g de poudre (1) - 8g (6.8mL) de liquide (2) - une cuillère pour la poudre - une spatule en plastique - un bloc de mélange (n°23)

2. Réassortiment: a) 40g de poudre avec une cuillère doseuse b) 8g (6.8mL) de liquide.

- AVERTISSEMENTS**
- En cas de contact avec les tissus oraux ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton imbibé d'alcool. Rincer à l'eau.
  - Éviter tout contact du liquide ou du mélange avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau et procéder à des soins médicaux.
  - Ne pas mélanger le liquide de GC Fuji ORTHO LC avec tout autre CVL.
  - Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions allergiques chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.
  - Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur: <http://www.gceurope.com> ou pour l'Amérique <http://www.gcamerica.com> Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

**NETTOYAGE ET DESINFECTION**  
Systèmes de distribut multi-usages: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'étiquette. Jeter le dispositif s'il est endommagé.  
NE PAS IMMÉRER: Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

Déclaration d'effets indésirables : Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement vers le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant:  
[https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en)  
ou ainsi qu'à notre système de vigilance interne : [vigilance@gc.dental](mailto:vigilance@gc.dental)  
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière mise à jour: 06/2019

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. **IT**

## GC Fuji ORTHO™

CEMENTO ADESIVO AUTOPOLIMERIZZABILE PER ORTODONZIA

Prodotto per uso esclusivamente ortodontico professionale nelle indicazioni raccomandate.

### INDICAZIONI RACCOMANDATE

- Cementazione di bracket e attacchi in metallo.
- Cementazione di brackets ceramici.
- Cementazione di apparecchi in materiale acrilico.
- Cementazione di bande solo quando si desidera ottenere una ritenzione aggiuntiva delle bande.

### CONTROINDICAZIONI

- Evitare l'uso di questo prodotto su pazienti con allergie note a cementi vetroionomerici, a monomeri metacrilati o a polimeri metacrilici.
- Cementazione di bracket in policarbonato.
- Cementazione di apparecchi tetti da corona in acciaio inossidabile (ad esempio apparecchi Herbst).

### ISTRUZIONI PER L'USO

- Preparazione dello smalto
  - Utilizzando una prophyl cup o uno spazzolino, pulire le superfici del dente con pomice semplice (non fluorurata) e acqua.
  - S'acquiescere accuratamente dell'acqua.
  - Utilizzando una spugnetta o un pellet di cotone, applicare ORTHO CONDITIONER sulle superfici del dente per 20 secondi. S'acquiescere bene. Sebbene si possano ottenere ottimi risultati anche senza un trattamento preliminare dello smalto, condizionando le superfici dello smalto si aumenta la forza di legame dell'adesivo. Si raccomanda dunque di seguire questa procedura, soprattutto se si usa GC Fuji ORTHO da poco tempo.



